

# ТРАКТОР

УАССР, Дебессысь ВКП(б) Райкомлэн но Райисполкомлэн органы

24 мартэ 1935 аре № 16 | дуныз 5 коньы

## Сегодня открывається с'езд победителей

ЕЩЕ ШИРЕ РАЗВЕРНЕМ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ,  
ВСТРЕТИМ ВЕСНУ С ПОЛНОЙ ГОТОВНОСТЬЮ

### ВСЕ—В РЯДЫ ПЕРЕДОВИКОВ

Районный „с'езд колхозников-ударников“ открывається в особо замечательное для нашего сельского хозяйства время. После первого с'езда колхозников прошло 2 года, но путь, который за эти 2 года пробежала страна, измеряется десятилетиями. Реч вождя партии и народов товарища Сталина на первом с'езде стала знаменем борьбы за большевистские колхозы и зажиточную жизнь.

Возросшая металлическая и машиностроительная мощь страны придает все новые и новые силы и в колхозной деревне. Достаточно сравнить только два факта. За все время существования Советской власти парк тракторов в сельском хозяйстве доведен до 280 тысяч. За один нынешний год наша промышленность выпускает тракторов общей мощностью в 1900 тысяч лошадиных сил. На 1 января 1934 года в стране насчитывалось 35 тысяч комбайнов, а за один 1935 год будет выпущено 20 тысяч комбайнов.

К первому всесоюзному с'езду колхозников-ударников процент коллективизации лишь немного перевышал 60, теперь четыре пятых всех крестьянских хозяйств состоят в колхозе. Коллективизация в основном завершена.

Да и колхозы уже не те, что два года назад. Первый этап — организационный — пройден. В порядке дня стоит самый важный вопрос — повышение производительности труда, максимальное использование всех возможностей коллективного хозяйства. Для этого на втором

Всесоюзном с'езде колхозников-ударников выработан примерный устав сельхозартели. Этот „устав“ — не мертвый кусок бумаги. Устав должен стать на деле рычагом борьбы за большевистские колхозы и зажиточную жизнь колхозников.

Теперь „у нас есть передовые люди в колхозах, их уже немало. У нас есть передовые колхозы, их тоже немало.“ Вот например: колхозы имени Ленина и „Советский Герб“, они получили невиданные урожаи, удои и приплоды молодняка.

А „что мешает всем без исключения колхозам получить такие урожаи, такие удои, такие приплоды, как в передовых колхозах? Ничто не мешает. Условия, права, возможности у всех колхозов одинаковые. Колхозники держат свое счастье в собственных руках. Когда-то существовала такая пословица: хочешь быть богатым — трудись. Это была лживая кулацкая пословица. Богатым раньше был тот, кто не работал, а эксплуатировал других; тот же, кто работал, — гнил в безпросветной нищете.

Так было. Но теперь при колхозном строе, единственным источником обогащения является труд. Кто больше и лучше работает, тот больше получает. Вот почему колхозники могут в год — два удвоить, утроить свои доходы.

Миллионами колхозников на тысячу ладов изведен и проверен путь к зажиточной жизни, указанный товарищем Сталиным. Мы идем по этому пути и придем к цели.“

### Растет и крепнет

Колхоз „Советский герб“ Ариковского сельсовета с гордостью встречает районный с'езд колхозников-ударников. Он вполне может рассказать с'езду о своих блестящих показателях на колхозном производстве.

Колхоз в 1934 году к весенней посевной кампании лошадей довел до хорошей упитанности. Сельско-хозяйственной инвентарь был отремонтирован на „отлично“. Навоз вывезли полностью. Семена были треированы и протравлены на 100 процентов. Колхозники к проведению весенней посевной кампании отнеслись честно и добросовестно. Не было ни одного прогула. Ибо они хорошо знают, что только этот труд колхозникам дает светлую, хорошую жизнь.

Уборку провели своевременно без потерь. На полях блестяли золотые колосья. Сорняки были уничтожены. Все это им дало возможность поднять пышного урожая. Ржи получили 17 центнеров с га, овеса — 17,5 ц., пшеницу — 13,1 ц., ячменя — 18,5 ц., льносемя — 2,8 ц. и льноволокна получили 3 центнера с га.

Сейчас колхозники подлинно стали на путь к культурной зажиточной жизни. На трудодень получают по 12,7 килограмм хлеба. Вот характерные примеры: Колхозник тов. Усков Александр вместе с женой получил 268 пудов хлеба. Он после вступления в колхоз купил себе дом с постройками, корову

и 2 поросят. Тов. Усков своих детей воспитывает и учит хорошо. Он заявил: „чтобы мои дети учились и учились и были инженерами и врачами и т. д.“

Колхозница, вдова тов. Главатских Татьяна Ларивоновна хотя и в колхоз вступила только в 1934 году перед сенокосом, но заработала 225 трудодней. Получает 175 пудов хлеба.

Она так же на заработанные трудодни купила себе дом, ребятам чеснок, шиблеты. А раньше они ходили в лаптях. Вот что дала колхозная жизнь бывшей старой деревне Устьмедля и тов. Ускову и Главатских.

Колхоз не плохо готовится к весенней посевной кампании и нынче. Сельско-хозяйственный инвентарь отремонтирован и твердо закреплен до окончания работ к отдельным колхозникам. Семена всех культур треированы и сыпаны в сухие хорошие склады. Из 35 лошадей 31 средней и хорошей упитанности. Остальные ниже средней. Но они поставлены на отдых. Колхозники заявили, что „будет стыдно и позор, если мы выйдем в поле с плохой тягловой силой“.

Достижение колхоза представляет большой интерес для единоличников. Они с 1-го января вступили в колхоз 30 хозяйств. Сейчас в колхозе насчитывается 45 хозяйств, которые с полной готовности к весне встречают районный с'езд колхозников-ударников.

А. Г. В.

### Тревожные факты

Райзо, папками посылает директив в колхоз „Сосновой бор“ Ариковского сельсовета о том, что немедленно предлагаем ссыпать семенной материал полностью, который у вас еще не хватает семян на целых 70 га.

Поступающие директивы колхозом не выполняются. Удивительно, — в чем дело? А дело в том, что директор МТС Моисеев проснувшись со сна распределение доходов колхоза по трудодням утвердил без всяких претензий. Ведь тов. Моисеев хорошо знает, что какие бы то ни были колхозы, если они не обеспечили себя семенами и фуражным, страховым фондом, то планы по распределению доходов утверждать нельзя.

Не только это, у некоторых колхозов по каким либо причинам не ссыпаны вики. Но эта культура заменяется с другими культурами. А тов. Моисеев не интересуется их заменить, поступающих планов по распределению доходов утверждает безудержно. Таких случаев в районе много.

Колхозники „Сосновой бор“ возмущены. А как же быть тов. Моисеев! ведь мы согласны вашего утверждения весь доход распределить по трудодням. — Странно... Я получаю зарплату 500 рублей, от меня ни кто не отбирает. Стало быть и от вас обратно ни кто не возьмет. Вот какая тревожная подготовка к весне.

Югдон



Колхоз „Красный Пролетарий“ (Волоколамский район Московской обл.) полностью обеспечил себя льносеменами. На снимке сортировка на трере льносемян.



Делегат II всесоюзного с'езда колхозников ударников прорабатывает примерный устав сельхозартели среди колхозников и трудящихся единоличников.



# Туннэ знатной адямиос с'ездын торжествовать каро

Соослэсь опыт'ессэс вань колхоз'еслы паськыт волмытом

## О проведении политдня в колхозах

Постановление бюро Райкома ВКП(б)

31 марта 1935 года, по вопросам II всесоюзного с'езда колхозников-ударников провести колхозный политдень в следующих колхозах:

„В колхозе имени Ленина, „Красный Октябрь“, „Красная колония“, „Большевик“, „Дружба“, „Крестьянка“, „15 лет УАО“, „Урожай“, „Первый луч“, „Маевка“, „Красный клевер“, „Звезда“, „Путиловец“, „Боец“, „Темкино“ и „Шур сдор“.

Для подготовки и проведения политдня поручить тов. Козлову прикрепит лучших пропагандистов к указанным колхозам. Зав. парткабинетом тов. Папулову не позднее 27 марта с прикрепленными пропагандистами к колхозам, провести семинар по указанной теме.

Предложить всем парторгам и комсоргам немедленно приступить к организации сбора вопросов на темы колхозного с'езда. Партийным и комсомольским организациям широко оповестить колхозников о проведении политдня.

Райком ВКП(б)

## О подготовке коня к весне

Постановление Дебесского Райкома ВКП(б) и Райисполкома от 22 марта 1935 года

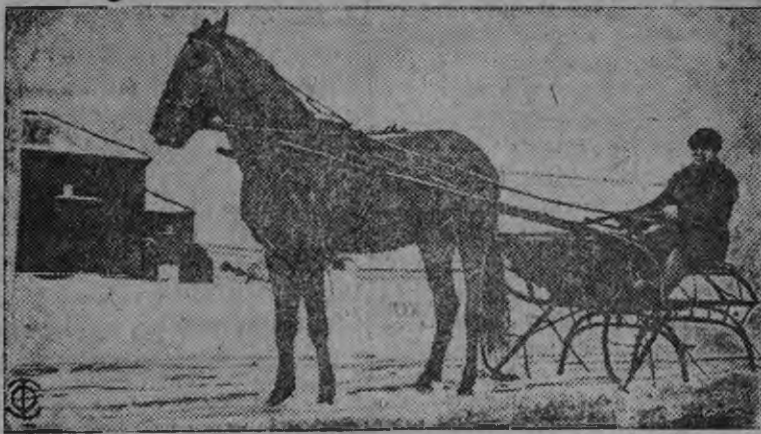
1. В целях приведения всех лошадей к началу сева в хорошее состояние поставить на полный отдых и усиленную подкормку (выдача полевой нормы фуража) с 25 марта слабым и больным лошадям, а с 1 апреля всех лошадей до начала весеннего сева.

2. Обязать все сельсоветы и правления колхозов закончить к 25 марта вывозку хлеба, сортообмен, а к 1 апреля все остальные работы связанные с тягловой силой (дорога, лес, подготовка к весне, вывозка дров школам и другие).

3. Поручить райзо 30 марта созвать районный слет старших конюхов и провести с ними тщательный инструктаж.

4. Райком ВКП(б) и Райисполком предупреждают председателей сельсоветов, колхозов, старших конюхов и руководителей парторганизаций, что они несут персональную ответственность за точное и безоговорочное выполнение настоящего постановления.

Секретарь Райкома ВКП(б) — Долгушев  
Зам. пред. Райисполкома — Балаев



Встретить весну с такими конями—задача каждого колхоза.

## Тулыс вуй лыктэмээ вите

Дебесс леспромхоз нилэсэн вуй куя келаны уг дасясыны. Леспромхозысь ужасьёс вилэс дасяны но вортонэс быдэстэм бере ваньны дась ни шуа лыд'яло. Нюлэс сана багор'ёс, пе, дасямын на.

Нош от'ез? От'езе тумыс вуй лыктэмэе возьмадо. Вуй куя нилэс келанын ужасьёслы пöв'ёс ояна мукет спецөв'аос дасян сярсы сямасьёслы

öв'ёл. Овын ик культурной об-служивани сярсы но тодавы öв вайлы на.

Пристаньёсны столовойёс но горд сөрөг'ёс уг дасяло. Вань та выль верам факт'ёс леспромхозэс вышкытылэе вутто. Матысь нунал'ёсы дасяськон удасын перелом дасьтытөк вуй куя вилэс келан куашкан дыре вуос.

Малых

## „Дружба“ нолхозэн Богатырев кивалтэ

Вакчияк колхоз сярсы „Дружба“ колхоз 1930 арын кылдйз. Кулачество, солэн агент'ёсыз но контрреволюционной кулацкой „кенеш“ колхозлы пумит сьод уж нуменызы, 1931 арын колхозэз куашкатор дыре вуттылызы.

Колхозэз юматыны 1933 аре председателе Богатырев эш ыстэмын.

Нырысь ик Богатырев эш аслаз азыпалаз—колхозысь дисциплинаез юматор но ю няньлэс удалтонлыкэс Жутон ужрад'ёсыз пуктыз.

Колхоз юмаз. 1934 арын ноку вылымтэ удалтонлык басьтэмын.

Вормон эрказ öз лыкты. Сое „Дружба“ колхозысь колхозник'ёс муналмысь большевикю нюр'яськонэн басьтызы. Колхозник'ёсын, коммунист, ударник, районысь знатной адями Богатырев эш кивалтыз.

1934 аре „Дружба“ колхоз

районысь азымынсь колхозлы пöрмиз Тулыс ю кизён, ю нянь октон калтон, государстволы ю нянь но етын пуктон кампаниос колхоз дырызлэсь азыло районын нырисетйез быдэстыз.

1935 арын тулыс ю кизёнлы, колхоз образцово дасясыкыса но вань хозяйственно-политической уж'ёсыз 100 процентлы быдэстыса колхозник-ударник'ёслэсь районной с'ездэс пумита.

Колхозын ударник'ёслэн лыдзы но нуналмысь йылэ. Туннэ с'ездэ умоесь ударник'ёс лыктэмын.

Будин Константин азымынсь бригадалэн бригадирез. Ачиз Будин эш 1934 аре 324 трудодень ужаз. Стрелкова Екатерина ударница 232 трудодень ужаз.

Тяни та ударник'ёс но ударницаос туннэ умоесь ударник'ёслэн с'ездазы большевикю вормем'ёсынызы дан'ясыко.

Малых

## Соос умой ужасьёс, туннэ с'ездын пуко

Баженов Антон Ермалаевич Ленинлэн нимыныз ниман колхозысь животновод. Хохряков Дмитрий Григорьевич „Красная Колония“ колхозысь умоев конюхосы.

Баженов эш, пудо вордон умоев образцово пүтэмее понна, колхозник-ударник'ёслэн всесоюзной с'ездавы ветйиз. Со с'ездэсь бертем бераз уката но вол ужаны кутскиз.

С'ездэ ветлэмез сярсы трос колхоз'ёсын отчет дасьтылйз. С'езд сярсы, с'ездэн решениосы сярсы веракуз, Баженов эш асластыне но ас колхозэздэсь умой опыт'ессе мукет колхоз'ёслы сөтйиз.

Хохряков Дмитрий комсомолец. Колхоз кылдем тырысь конюхын ужа. „Красная колония“ колхозын 1929 ар тырысь трос конюх'ёс вош'ясыкызы на. Нош Хохряков эше туннэ вуналэсь öв вош'ялэ на. Мадэ беа со озы?

Малыез тодмо. Хохряков эш, нырысь ужан öд'амез тырысь честао ужа. Солэн арвал'ёсыне одйг пол но чуны öв кусте на, одйгез но валэс öв жадьды на. Али дыр'я вань вал'ёсыне шор тырлыкөөс.

Хохряков эш колхозник-ударник'ёслэн Краевой с'ездавы ветйиз. С'ездэсь аслаз беседаза, Хохряков эш аслаз ужамез сярсы „ударник думыны понва мон комре из öв дасьты, честао гинэ ужай“ шуоа вераз.

Асьме районын ударник'ёс Хохряков но Баженов гинэ öв'ёл, соос туннэ 200 мурт асьсөлэн районной с'ездавы люкаськызы. Соос колхоз производствосы ударник'ёс, самой умой ужасьёс. Вань колхозник'ёслы соос сямен ужано. Колхоз'ёсыне большевикөөс, колхозник'ёсыне замкочноев карон понна нюр'яськоно.

И. К. П.

## Дышетске, Хохрякова эшлэсь

Хохрякова эше колхоз правление членэ бырйыкызы куд-огез нылкышно кужымез дуй'ясытэм'ёс сэрэм карыса „солэсь комре но уз пöрмыни“ шуа вераськон поттылйзы. „Красный октябрь“ колхозын Хохрякова эш нырысьсэ правление членэ быр'ёмын. Талэсь азыло нылкышноос правление бй на вал.

Хохрякова эш колхозын азыло но ударница лыд'ясыкэ вал. Правление быр'ёем бэразы уката но жутскем мылкыдэн ужаны кутскиз. Хохрякова трес дыр'я председателез воштыса ужа.

Азыло „солэсь комре но уз пöрмы“ шуа супыльтйсьёс но Хохрякова эшлэсь умой уж'ёссэ ад'ыса, колхоз тас колхозник-ударник'ёслэн Краевой с'ездазы ис'яз.

Хохряковалы, с'езд бад'ым школа луиз. „Красный октябрь“ колхоз краевой с'ездэз тулыслы копак дась луыса öв пумита.

С'езд ортчем бере Хохрякова эш тулыслы дасяськон котыре большевикю амалын кутскиз. Талзи кивалтэмез улын колхоз тулыслы образцово дасяскыиз. Хохряковалэн инициативаез'я ик вордскем кунья'ёсыне возен инты но туж умой дасьтыське. Али хохрякова эш нылкышноосыне бригадире дасянь курсын дышетске. Колхозник'ёслэн районной с'ездазы асластызы опытсэ вань нылкышноослы вералозы.

Колхозник'ёс но колхозница эш'ёс, дышетске, Хохрякова эшлэсь!

ПРОТОПОПОВ

## Двинянин с'ездэ тазы „образцово“ пумита

Портурнес сельсоветысь „Крестьянка“ колхоз (председателез Двинянин) колхозник'ёслэн с'ездзылы öз дасясыкы.

Нюлэс дасян, коньдон огазеян но колхозник'ёслы трудодень'я ю-нянь люкылон быдэстымтэ. Кемалась ик öв'ёл 3 вал'ёсыз стройысь поттыз.

Та прорыв'ёсыз быдтон выль сельсовет дасянь колхозник'ёсыз мобилизовати карыны косэмын вал. Нош Двинянин куд'зем йырыныз колхозник'ёс но куд'зылэмын шуа собрани но öз люкалэ.

Та гинэ öв'ёл. „Крестьянка“ колхозын бусыне кьед поттон котыре но öз кутскилы на, производственной планэз но öв'ёл.

Уж куашкамын. Нош Двинянин мынам колхозэ тулыслы копак дась“ шуа буйгатскыса пуке

Ф.



УССР-ысь „Червона украинка“ колхозын чабей видьслэсь потонлыкэ эскеро.



Дебесс МТС-ын тракторист'ёсыз дышето.

Суред вылын: тракторист карбюраторез дышетоко.



# Объявим беспощадную борьбу с бюрократизмом

Михалев и Вахрушев издеваются над колхозниками

За последние дни в занятии перевозкой хлеба Дебесском отделении Государственного банка наблюдаются невероятные безобразия. Туда ежедневно скопляется не меньше 30 человек клиентов с различными вопросами. Одни сдают деньги, другие получают, третьи наводят справки и т. д. и т. д. А там теперь по инициативе управляющего отделением **Михалева** и бухгалтера **Вахрушева** создан такой „закон“, что без особой очереди даже не получишь никакой справки.

Сейчас большинство колхозов как Дебесского, так и Тыловайского районов (у последнего нет самостоятельного отделения Госбанка)

заняты перевозкой хлеба из глубинных заготовительных пунктов. Вместе с этим они выполняют и другие хозяйственно-политические мероприятия. И без комментариев понятно, что у колхозов развивается финансовый оборот.

Все это хорошо. Только недопустимо плохо то, что колхозники, приезжающие в банк за деньгами простаивают целыми днями в очереди и бывают вынуждены возвратиться домой ни с чем.

Мы спрашиваем, скоро ли Михалев и Вахрушев перестанут издеваться над колхозниками?

**Жарков, Александров, Ачинский, Павлов.**

## Партиез саптась коммунист'ес

„Красная колония“ колхозысь куд огеэ коммунист'ес нюлас дасян ужын валтись инты бастон интые, сое куашкатонэ нуо. Тани Хохряков Серафим но Ложкин Степан кулачко поповской „масленка“ нунал'есы колхозник'ес пöлын массовой валэктон уж нуон выльсь собрани люказы вал.

Татчы таослэн кудзыса мынаменызы колхозник'ес но пример бастыса ваньзы кудзыса лыктыллям. Т и н и

озы кудзем колхозник'ес Хохряковез „т о н ачид но кудземын, ма супыльтиськод“ шуыса жугыны од'язы.

Хохряковлэн но Ложкинлэн та гинэ уж'ессы өвёл. Соос сярысь „Трактор“ газетэ трос пол гож'ямын вал ини. Озы ке но, парти организаци соос азе та дырозь но кыче кулэ ужрад'ес өз куты на. Али ик таосты чурит партийной ответственность улэ кысконо.

**Ив—Ил**

## Ыль нянен судо

Тольон сельсоветысь Чылык школыны дышеткись пинал'ёды нуналаз 400 грамм вань сётоно шуыса родительской собраниян ялызы. Нош соослы 200 грамм гинэ сёто. Со но

сылны луонтэм ыль, чыре. Малы озы дышеткись пинал'ёсты савтэмако. Та ужын янгыш луйсьёсты али ик чурит шымыртоно. **Донучаев, Тронин но Ившин**



Ленинлэн нимыныз нима колхозын скал'еслэн гид'есазы нуналлы быдэ виль куро вёлдыло.

# 1935 арлы тупатэм государстволы сйль пуктон планзэ 1 апрелезэ 50 процентлы быдэстоно

## Сйль пуктонзэ вырзытоно

Государстволы сйль пуктон мукет компаниос кад'ик бад'ым инты бастэ. Озы ке но куд огеэ сельсовет'есое валаса өз вуттэ на. Планзэ колак куашкатызы ини. Тани соос: Б.Кизия сельсовет 1935 арлы тупатэм планзэ 12 процентлы гинэ быдэстйэ. Сыче ик ужпум Бибаньгурт, Сюрногурт, Зар-Медло но Дебес сельсовет'есын. Таослэн одйгзылэн но 18 процентлэсь трос быдэс-

мемез өвёл на. Дебес сельсовет 1934 арлэсь планзэ но өз быдэсты на.

Тини таослэн тазы сйль пуктонзэ куашкатэменызы районзэ чидантэм бере кыско. Туннэ нуналозь районнын 27,8 процентлы гинэ быдэстэмын. Вый верам сельсовет'еслы таче бад'ым ужез самотёке лэзёно өвёл. Государстволы сйль пуктон матысь нунал'есы быдэстэмын луыны кулэ. **Шубин**

## Хохряковлы чурит пезьдэт сетоно

Шуралуд сельсоветысь „Броневики“ колхоз правленилэн членэз Хохряков Степан Семенович государстволы сйль дасянзэ быдэстонлы мечака пумит мынэ.

Хохряковлэн 1934 ар понна но 9 килограмм тырымтэ на, 1935 арлы нош одйг килограмм но өз тыры на. Хохряковлы сйль тырыны луоно вал. Та мурт саботировать карыса уж'ессы, вандылыса сикз, скалзэ вузаз.

Скалзэ вузакуз „колхозник скалтэк уз улы, колхоз скал сётоз-али“ шуса мукет колхозник'есы но ась со раз кыскыны туртскиз.

Тини озы Хохряков колхоз вылэ оскыса аслэстыз хозяйствозэ пазяны туртске. Колхоз правлениослы таче уж'есын чурит нюр'яскон нуоно. Колхозник'ес асьсэ хозяйствозэс быдтыса, колхозлэсь кужымзэ лябомыто. **Пер.**



Колхоз'есын племенной пудоослэсь нуналаз кöня будэмзэс мерталляло.

## Вал'есыз умой дасяно

Аргурт сельсоветысь „Звезда“ колхоз кылем арын тулыслы урод дасяськиз ке, туэ арын со умой дасяське ини. 520 га вылэ ю кидыс чылкыт тренировать карыса тырыммон дасямын.

Сельхозинвентар'ес кулэзэз я тупат'яса гырысьёс, кизьсьёс борды чурт-чурт юнмат'ямын. Вал'ес но номеровать карыса ваньмыз юнмат'ямын. Котькуд колхозниклы тодмо ини, кудиныз со ужалоэ.

Вал'ёсты гинэ колхоз ляд дасяз на 68 ужано вал'ес пöлысь 34-эз сяна тыр таза-лыккоез өвёл. Нош тулыс ю кизёнын вал'ес ваньмаз решающей инты бастозы.

Тае колхозлы валаны кулэ. Вал'есыз одйг кельтытэк умой дасяно. **А.**

## Ю-нянь сисьме

Удлем сельсоветысь „Золотой дождь“ колхозлэн гладыжкыез Баженов Захар Николаевич колхозысь ю кидысэв, фуражэв но ю нянен вольман сярысь уг сымасыкы. Баженовлэн янгышөныз 86 пуд йыды сисытэмын ини. Ревкомисси но тае уг адбылы. Ответственность улэ новия но кыскытэ. **Будин**



Лошадь: тов. конюх, мне бы помыться, давно ты меня не чистил!  
Конюх: Зачем тебе мыться, ведь опять загрязнешься.

## Чылкыт но культурной улонэз куашкатысьес

Зар-медло гуртын трахомаен висён 3-4 ар талэсь азьло бад'ым инты бастэ вал. Со висисьёс табере тросэз эм'ямын ини.

Озы ке но висён'есыз выжытэм быттон выльсь чутрак ужпум кутымтэ на. Быдэс гуртын та дыр'я 30 процентзэ трахомаен висё. Висисьёс пöлысь трахомаэной сестра доры жнйныз сяна уг ветло.

Та ужын уката ик комсомолец'ес Гаврилов Егор Константинович, Кожевников Тимофей Михайлович но колхоз бригадир Тутаев пумит'ясыкыса синёссэс эмьяны сестра доры уг ветло.

Сельсоветысь сансекци но та ужез умоятон борды өз кутскы на. **Малых**

## Ну бен улэм сельполэк

Бибаньгуртэ мыныса сельполэн председателез кулэ луизке, сое нуназе понарен утчаса но уд шедьты.

—Мынам сельполэн тулыс ю кизёны дасяськемез сярысь тодэме потэ вал. Урамтй мынукум колхозникез адзыса,—кытын сельполэн председателез?—шуыса юаско. —О.. О.. О товарищ Главатский! Сое ведь днем с огнем не найдешь—шуыса ответ сётиз,—Наверно со кытын ке поллитровка бордын пукэ.

Ну, малпаско кытыське но тодо—ай. Б.Зетьме мыни. Урамтй мынуку ик, Бибаньгурт сельполэн локетаз вузкарысь Агеев Яковен пумиськи.

Нырысь ик,—кыче мар тулыслы дасяськыськоды шуса юаско.—Ну брат ми кемалась дась ини. Только колхоз'есысь пöртэм вуз'еслы заявка гинэ витиськом на. Нош машина вöян но жуась арбериос вань нй—а шуисько.

—Тожо заявка витиськом. Ваньмыз дась. Кабинетад пукыса заявкаос гинэ вить, оло тулыс вужа заявкатэк гинэ ваньмыз кабинетад вуоз. **Мал.**

## Не чистят ни когда

В колхозе „Авино“ Дебесского сельсовета лошади грязные, их не чистят никогда. **Ачинский**



# БОРОТЬСЯ ЗА КАЧЕСТВЕННОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ФИНИЛАНА НЕ УСПОКАИВАТЬСЯ НА ДОСТИГНУТЫХ УСПЕХАХ

## Итоги проверки выплаты страховых вознаграждений

При проверке правильности выплаты страховых убытков, по району обнаружены ряд задержек ликвидационных актов о смерти животных сельсоветами и колхозами, особенно в Тольенском сельсовете.

Тольенский сельсовет с октября месяца 1934 г. без всяких причин задержал 8 актов составленных сельской страховой комиссией на павших животных. А колхозы „Красный октябрь“, „Красная горка“ и „Политотделец“ о своих убытках забыли и тем самым скрыли виновников в падеже скота.

Колхоз „Красный Октябрь“ на павшую лошадь в апреле месяца 1934 года, не оформил акта и не представил в страховую инспекцию до февраля месяца 1935 года, тогда как на основании закона (оформленный акт должен быть представлен в страховую инспекцию в течении 3-х суток после стихийного бедствия. Не представление в срок, указанный законом, лишает возможность выявления причины падежа и допускает ряд злоупотреблений.

При заболевании скота, владельцы за ветеринарной помощью не обращаются, ветеринарный персонал не может выяснить причины падежа, в результате имеются ряд фактов отказа страховых вознаграждений. Не получая за убытки от стихийного бедствия это ослабляет материальную мощь колхозов.

На основании выше указанных фактов руководители колхозов и отдельные ответственные лица предупреждаются, что представление ликвидационных актов без заключения ветеринарного пер-

сона, без решения сельской страховой комиссии и в установленном срок законом, страховые убытки районная страховая комиссия утверждать не будет. Виновные за безхозяйственное халатное и вредительское отношение будут привлекаться к ответственности.

В нынешнем году согласно решения управления госстраха от 22 февраля 1935 года распространяется ответственность за принадлежащих колхозам, телат, ягнят, козлят и поросят до шестимесячного возраста и жеребят до одного года. В случае гибели их от стихийных бедствий получают 50 процентов страхового вознаграждения от установленной нормы. Ответственность устанавливается в обязательном порядке при страховании для молодых, крупного рогатого скота, овец, коз и свиней в возрасте от 6 месяцев до 1 года для лошадей от одного года, до двух лет без взимания дополнительных страховых платежей.

По обязательному обязательному страхованию за 1935 год молодым крупного рогатого скота от 6 месяцев до одного года, жеребят от одного года до двух лет принадлежащих колхозам в личном пользовании колхозников и единоличникам считаются застрахованными в половинном размере от нормы взрослых животных. За падеж этих животных от стихийного бедствия госстрах тоже несет ответственность, оформлять акты на этих животных павшим от стихийного бедствия наравне со взрослыми по отдельности на каждого животного.

Райстрахинспектор Дементьев.



Советы совхоза тросов колхозов хата-лабораторное усытыламын. Суред вылын: хата-лабораторийн портэм растениос пуктыламын.

## Колхозлэсь напыртись

Тольенский сельсовет „Политотделец“ колхозы Лажин Митрофан бригадир колхозлэсь 2 пуд етын кидыса вуса коньдовэ аслыс капыртис.

Озын Лажин 1934 арын, тудыс но 10 пуд вал сюдон сезыес лужка.

Нош ревкомиссиян председателев Тронин таце, ужэсыс тудыс но 8 шарал.  
Колхозник'ёс

## Финударник

Тольен сельсовет каждой кварталэ коньдон оязеян планэс дзырылэсь асло мултэсэн быдэс'я. Сельсовет финактивеныс но финударник'ёсыныс уката ик Поздеев финударникеныс дан'яське.

Поздеев эш али „Калиновка“ колхозын председателев лужа ужа. Коньдон оязеяныс Поздеев кикетизэ ар финударник лад'яське, трос пол сельсовет ласын но Райфо ласын премировать карылэмын.

1 мартэ районныс 1-ти кварталлы тупатэм коньдон оязеян планэс 101 процентлы

быдэстыса, ВКП(б) обкомлэсь, Кез районэс буксире басытон вылысь телеграмма басытис:

Буксирной бригаде финударник Поздеев эш истэмын вал. Поздеев аслэстыс опытсэ кез районлы сетис. Солэн кивалтэменэс 5 нунал кустын 12308 манет коньдон оязеямын.

Табере Тольен сельсовет икнэ овал, быдэс Дебес районныс Поздеев эш финударник шуса дан'яське.

Поздеев эшлэсь опытсэ районсы вань финактивлы киуштоно.  
Ипат.



В г. Серде Ивановской области открыта новая ветеринарная лечебница. На снимке: аптека ветеринарной лечебницы.

## Всем руководителям первичных партийных организаций и председателям колхозов

31 марта 1935 года в с. Дебессах созывается районное совещание рабселькоров и редакторов стенных газет.

Райком ВКП(б) и Райисполком предлагают обеспечить стопроцентной явкой всех редакторов как колхозных так и бригадных стенгазет вашего колхоза и одновременно должны захватить с собой последний номер стенной газеты.

Кроме того с 1 апреля 1935 г. организуются пятидневные курсы редакторов колхозных стенгазет. Под вашу личную ответственность предлагаем выслать вашего редактора на курсы. За не обеспечение явки несут ответственность парторги и председатели колхозов.

Курсанты должны явиться со своими продуктами с расчетом на 5 дней.

Райком ВКП(б) Долгушев  
Райисполком Бабкин  
Редакция Веретенников

## Газет вёлдонлы пумит мынись коммунист

Б Кизня сельсоветысь „Новая даревня“ колхозлэн газет нуллэсь кольцевикез Сунцов кузьма Егорович коммунист, газет'ёсыс колхозник коркалы быдэ вёлдэм интые, ачиз солы пумит мынэ Сунцов-

лэсь малы газет уд вёлдэськы шуса юаськодке „мынам со уже вёл, кулэ ке вёлдэ“ шуыса мыдланьске.  
Возыт коммунисты тазыс ужаны.

Коркин

## Вина юэмез понна справна сёт'я

Шуралуд сельсоветлэн председателев Русских колхозник'ёслы но единоличник'ёслы портэм справкасыс но удостоверениосыз винаен вош'я. Кылсырысь, Шуралудыс Афанасьев Леонтий единоличник сельсоветэ справка понна туж трос пол ветлыса но справка бз сётэ.

Русский председатель, Афанасьев дорын вина рыса пукис но собере ик паспорт басытон вылысь справка сёт'я.

Коркин

Иыр берзэс чаб'яло на Н-Пыхта сельсоветысь „15-я гооовщина октябрь“ колхозын эрвал'ёслэн чуньыоссы луон азелы уг дасыськы. Валгидын, вал'ёслэн сылон интыоссы туж сюбегесь, вал'ёс берганы но уг быгато. Шонерак вераса, таце интын эрвал'ёс чуньы куштозы.

Озын ик чуньыос вордскуку азелы нимыстыс инты но дасытэ. Нош эрвал'ёслэн сылон интысыс кыедэз тырмемен, отын кот улэ.

Жоген чуньыос вордскозы ини. Колхозлэн правлениез Иырберзэ чаб'яса пукена. „Вуом-али, май толэзэ кыдэкин“ шуса аналско.

Опарин, Ишнин

Отв. редактор  
ВЕРЕТЕННИКОВ  
Потт'ясь Райисполком

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

Дебесский педтехникум объявляет набор студентов на 1935-36 учебный год. Контингент набора учащихся 120 человек. Будут приниматься исключительно из числа окончивших неполную среднюю школу.

Заявления принимаются с 1 апреля по 1 июня 1935 г. 25 июня вновь поступающими будет проводиться семинар. Приемные испытания будут проходить с 20 по 25 августа. Желающие поступить на учебу в месте с заявлением должны прислать 20 копеечную почтовую марку. Кроме того необходимы следующие документы: 1) справка о рождении 2) о социальном положении 3) заполненную анкету 4) свидетельство об окончании школы 5) справку от врача и 6) одну фотографическую карточку.  
Директор Наговицын

При редакции газеты „Трактор“ организуется кружок начинающих молодых поэтов.

Желающие заниматься в кружке могут записываться при редакции у тов. Малых или Протопопова.

Редакция  
Ышем документ'ес

Сюрногурт сельсоветысь Ирым гуртысь Калинина Пелагия Григорьевна лэн вордскемез сырысь справкаез ышемын.

Портурнес сельсоветысь Турнес гуртысь Королев Константин Дмитриевич лэн вордскемез сырысь справкаез ышемын.